

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
TỈNH NAM ĐỊNH**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 68/2021/HS-ST

Ngày: 25-6-2021

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH NAM ĐỊNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Bạch Tuyết

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Trần Trọng Đại

Bà Đào Thị Luyến

- Thư ký phiên tòa: Bà Phạm Thị Trâm - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Nam Định.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nam Định tham gia phiên tòa:
Ông Đặng Tiên - Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 6 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Nam Định xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 75/2021/TLST-HS ngày 21 tháng 5 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 68/2021/QĐXXST- HS ngày 25 tháng 5 năm 2021 đối với bị cáo:

Họ và tên: Lê Văn H(tên gọi khác là H); sinh năm 1987; nơi sinh, ĐKHKT và nơi ở hiện nay: Thôn Ph, xã N1, huyện H, tỉnh N; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; trình độ văn hóa: 12/12; nghề nghiệp: Buôn bán động vật cảnh; con ông Lê Văn C, sinh năm 1961 và bà Lê Thị H, sinh năm 1960; gia đình có 03 chị em, bị cáo là con thứ 2; có vợ là Trịnh Thị Bích Ng1; có 02 con, con lớn sinh năm 2012, con nhỏ sinh năm 2017; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo tham gia quân đội từ tháng 3-2007 đến tháng 11-2007 xuất ngũ. Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 23-4-2021 đến ngày 28-4-2021 thì được áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú (có mặt).

- Những người làm chứng:

1. Anh Phan Đình D(vắng mặt).

2. Anh Nguyễn Việt Th(vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 9 giờ 30 phút ngày 23-4-2021 tại khu vực đường Trần Phú thuộc phường Trần Hưng Đạo, thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định, tổ công tác của Phòng cảnh sát Môi trường - Công an tỉnh Nam Định phát hiện Lê Văn H đang bày bán 02 con Cu li nhỏ, màu vàng xám, mỗi con cân nặng khoảng 200g, đang được nuôi nhốt trong lồng kim loại sơn màu xanh. Tổ công tác đã tiến hành lập biên bản, thu giữ, niêm phong 02 cá thể Cu li nhỏ và đưa H về trụ sở làm việc.

Tại bản kết luận giám định động vật số 339/STTNSV ngày 23-4-2021 của Hội đồng giám định Viện sinh thái và Tài nguyên sinh vật - Viện hàn lâm khoa học và công nghệ Việt Nam kết luận: 02 cá thể động vật (còn sống) là loại Cu li nhỏ có tên khoa học *Nycticebus pygmaeus*, có tên trong phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ (Ban hành kèm theo Nghị định số 64/2019/NĐ-CP ngày 16-7-2019 của Chính phủ) và đồng thời có tên trong nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm (Ban hành kèm theo Nghị định số 06/2019/NĐ-CP ngày 22-01-2019 của Chính phủ). Loài Cu li nhỏ có tên trong Phụ lục I, Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã thuộc Phụ lục Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp CITES (Ban hành kèm theo Thông báo số 296/TB-CTVN-HTQT ngày 27-11-2019 của Cơ quan quản lý CITES Việt Nam, Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn).

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra (CSĐT) - Công an tỉnh Nam Định, Lê Văn H khai nhận: Hàng ngày H mua động vật cảnh tại tỉnh Ninh Bình rồi chở sang thành phố Nam Định bán kiếm lời. Ngày 19-4-2021 khi đi qua thị trấn Me, huyện Gia Viễn, tỉnh Ninh Bình, H mua của một người đàn ông đứng ở ven đường (H không biết lai lịch, địa chỉ cụ thể) 02 con Cu li nhỏ với giá 250.000đ/con. Sau đó H đem về nhà nuôi nhốt trong lồng, đến sáng ngày 23-4-2021 đem sang thành phố Nam Định bày bán với giá 400.000đ/con. Khi chưa có ai mua, thì bị kiểm tra thu giữ như nêu trên.

Bản cáo trạng số 50/QĐ-KSĐT-P1 ngày 20-5-2021 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nam Định truy tố Lê Văn H về tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm” theo điểm a khoản 1 Điều 244 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 (BLHS).

Tại phiên tòa, bị cáo Lê Văn H đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình và trình bày: Bị cáo lần đầu phạm tội, một phần do nhận thức pháp luật kém, hoàn cảnh gia đình bị cáo rất khó khăn, mẹ bị cáo mắc bệnh hiểm nghèo, bị cáo là lao động chính, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được cải tạo tại địa phương.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nam Định luận tội: Giữ nguyên nội dung cáo trạng và quyết định đã truy tố, sau khi phân tích đánh giá tính chất mức độ hành vi phạm tội, nhân thân bị cáo, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 244 điểm s khoản 1 khoản 2 Điều 51 BLHS, xử phạt bị cáo tù 15 tháng đến 18 tháng tù, nhưng cho hưởng án treo về tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”, đề nghị Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo, đối với 02

cá thể Cu li nhỏ, đề nghị Hội đồng xét xử tiếp tục giao cho Trung tâm cứu hộ động vật hoang dã Hà Nội tổ chức cứu hộ và xử lý theo thẩm quyền.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an tỉnh Nam Định, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nam Định, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự (BLTTHS). Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, có căn cứ xác định các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện trong vụ án đều hợp pháp.

[2] Lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra; lời khai của người làm chứng và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã có đủ căn cứ kết luận: Khoảng 09 giờ 30 phút ngày 23-4-2021 tại khu vực đường Trần Phú thuộc phường Trần Hưng Đạo, thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định, bị cáo Lê Văn H có hành vi nuôi, nhốt, buôn bán trái phép 02 cá thể Cu li nhỏ thì bị phát hiện bắt giữ. 02 cá thể Cu li nhỏ tên khoa học là *Nycticebus pygmaeus*, có tên trong phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ (Ban hành kèm theo Nghị định số 64/2019/NĐ-CP ngày 16-7-2019 của Chính phủ quy định về tiêu chí xác định loài và chế độ quản lý loài thuộc Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ). Bị cáo là người có năng lực pháp luật hình sự, nhận thức được hành vi nuôi, nhốt, buôn bán trái phép động vật nguy cấp, quý, hiếm bị pháp luật nghiêm cấm nhưng vì háms lợi vẫn cố ý thực hiện. Hành vi đó đã đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”, tội danh và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 244 BLHS. Nên, quan điểm truy tố và luận tội của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nam Định là có căn cứ.

[3] Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo thấy rằng: Hành vi của bị cáo đã xâm phạm đến chế độ quản lý của Nhà nước về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm, ảnh hưởng đến môi trường sinh thái. Do vậy, cần phải tuyên cho bị cáo mức án tương đối nghiêm khắc trong khung hình phạt đã truy tố, nhằm trừng trị, cải tạo, giáo dục đối với bị cáo và phòng ngừa tội phạm. Tuy nhiên, khi quyết định hình phạt cũng cần xem xét, bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào. Bị cáo lần đầu phạm tội, đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, có thời gian tham gia quân đội, hoàn cảnh gia đình khó khăn, mẹ bị cáo bị bệnh ung thư, vợ bị cáo không có việc làm ổn định, các con đều còn nhỏ, bị cáo là lao động chính, bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS và ngoài lần phạm tội này bị cáo luôn chấp hành tốt đường lối chính sách của Đảng, pháp luật của Nhà nước, có nơi cư trú rõ ràng,

nên cần chấp nhận yêu cầu xin được cải tạo tại địa phương của bị cáo, như quan điểm của vị đại diện Viện kiểm sát tỉnh Nam Định tại phiên toà, tạo điều kiện cho bị cáo chăm lo cho gia đình, thể hiện chính sách nhân đạo, khoan H của pháp luật.

[4] Về hình phạt bổ sung: Xét hoàn cảnh kinh tế gia đình bị cáo khó khăn, nên miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo.

[5] Đối với người đàn ông ở thị trấn Me, huyện Gia Viễn, tỉnh Ninh Bình (là người bán 02 con Cu li nhỏ cho bị cáo H), Cơ quan CSĐT - Công an tỉnh Nam Định tổ chức xác minh nhưng không làm rõ được, đã tách ra để tiếp tục điều tra xử lý sau.

[6] Về vật chứng: Đối với 02 cá thể Cu li nhỏ đã thu giữ của bị cáo Lê Văn H là động vật nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ, nghiêm cấm mọi hành vi nuôi, nhốt, buôn bán trái phép, nên cần tuyên tịch thu giao cho Trung tâm cứu hộ động vật hoang dã Hà Nội tổ chức cứu hộ và xử lý theo thẩm quyền.

[7] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 244, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017,

Tuyên bố: Bị cáo Lê Văn H phạm tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”;

Xử phạt: Bị cáo Lê Văn H 18 (mười tám) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 36 (ba mươi sáu) tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (bị cáo đã bị giam giữ từ ngày 23-4-2021 đến ngày 28-4-2021);

Giao bị cáo Lê Văn H cho Uỷ ban nhân dân xã Ninh Khang, huyện Hoa Lư, tỉnh Ninh Bình giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách;

Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo qui định của pháp luật thi hành án Hình sự. Trong thời gian thử thách, nếu bị cáo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên, thì Toà án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo;

2. Về vật chứng: Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 47 BLHS, tuyên tịch thu 02 cá thể Cu li nhỏ đã thu giữ của bị cáo Lê Văn H, tiếp tục giao 02 cá thể Cu li cho Trung tâm cứu hộ động vật hoang dã Hà Nội tổ chức việc cứu hộ và xử lý theo quy định của pháp luật;

3. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự, buộc bị cáo Lê Văn H phải nộp 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Trong trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì bị cáo có quyền tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- TAND+VKSND Cấp cao tại Hà Nội;
- Công an tỉnh Nam Định;
- VKSND tỉnh Nam Định;
- UBND xã Ninh Khang, huyện Hoa Lư tỉnh Ninh Bình;
- Cục THADS tỉnh Nam Định;
- Lưu hồ sơ vụ án + VT.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
Đã ký**

Nguyễn Thị Bạch Tuyết